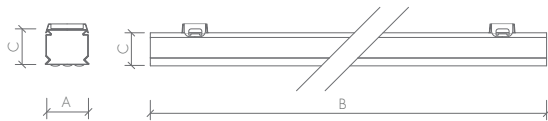
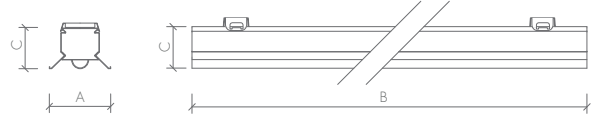


made in Italy



Art. 2196 / 2097 / 2098 / 2099	A	B	C	KG
D1	61	580	61	1,5
D2	61	1140	61	2,5
D3	61	1425	61	3,0
D4	61	2850	61	6,0



Art. 2095	A	B	C	KG
D1	120	564	70	1,5
D2	120	1125	70	2,5
D3	120	1405	70	3,0

### NOTE DI SICUREZZA GENERALE

- Il montaggio e la manutenzione possono essere eseguiti soltanto da personale con competenza specifica.
- Prima di procedere al montaggio, verificare che la rete non sia messa in tensione.
- Seguire le istruzioni per garantire un funzionamento corretto e sicuro.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio originali per eventuali riparazioni o manutenzioni.
- Utilizzare esclusivamente le fonti di luce idonee come indicato.
- Non tirare il cavo di alimentazione o sollevare l'apparecchio dal cavo in questione.
- Il produttore non garantisce per danni derivanti dal montaggio e/o utilizzo improprio.
- Per eventuali problemi contattare il fornitore.
- Il produttore non riconoscerà la garanzia se si dovesse riscontrare che l'apparecchio è stato modificato.
- L'installazione dei prodotti deve essere eseguita a regola d'arte.

### ATTENZIONE !

Non aprire l'apparecchio o modificare le sue caratteristiche.

La sorgente di illuminazione a LED contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita solo dal costruttore.

### GENERAL SAFETY NOTES

- Only competent persons are allowed to perform mounting and maintenance.
- Before installation make sure that there is no voltage in the network.
- Please follow the instruction supplied with the product to ensure proper and safe operation.
- Use only original parts for repairs or maintenance.
- Use only suitable light sources indicated on the label.
- Do not pull the power cord or lift the lamp by the wiring cable.
- Manufacturer does not guarantee for damage caused by incorrect installation and/or use.
- If you have any problems contact your supplier.
- The manufacturer does not recognise guarantee if you should find that the device has been modified.
- The installation of the products must be performed in a workmanlike manner.

### ATTENTION !

Do not open or modify this fixture.  
The LED bulb in this luminaire can be replaced exclusively by the Manufacturer.

### NOTES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- L'assemblage et la maintenance ne peuvent être effectués que par du personnel

espèces spécifiques.

- Avant de procéder à l'assemblage, vérifiez que le réseau n'est pas tendu.
- Suivez les instructions pour assurer un fonctionnement correct et sûr.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine pour les réparations ou la maintenance.
- Utilisez uniquement des sources de lumière appropriées, comme indiqué.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation et ne soulevez pas l'appareil du cordon en question.
- Le fabricant ne garantit pas les dommages résultant de l'assemblage et / ou d'une mauvaise utilisation.
- Pour tout problème, contactez le fournisseur.
- Le fabricant ne reconnaît pas la garantie s'il a été constaté que l'appareil était changé.
- L'installation des produits doit être effectuée de manière professionnelle.

### ATTENTION!

N'ouvrez pas l'appareil et ne changez pas ses caractéristiques.  
La source lumineuse LED contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant.

### ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Montage und Wartung dürfen nur von Personal mit bestimmte Arten.
- Bevor Sie mit der Montage fortfahren, vergewissern Sie sich, dass das Netzwerk nicht gespannt ist.
- Folgen Sie den Anweisungen, um eine Funktion zu gewährleisten richtig und sicher.
- Verwenden Sie für Reparaturen oder Wartungsarbeiten nur Originalersatzteile.
- Verwenden Sie nur geeignete Lichtquellen wie angegeben.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel und heben Sie das Gerät nicht vom betreffenden Kabel ab.
- Der Hersteller übernimmt keine Garantie für entstandene Schäden aus Montage und / oder unsachgemäßer Verwendung.
- Bei Problemen kontaktieren Sie den Lieferanten.
- Der Hersteller erkennt die Garantie nicht an, wenn das Gerät festgestellt wurde geändert.
- Die Installation von Produkten muss fachgerecht durchgeführt werden.

### ACHTUNG!

Öffnen Sie das Gerät nicht und ändern Sie seine Funktionen nicht.  
Die in dieser Leuchte enthaltene LED-Lichtquelle darf nur vom Hersteller ersetzt werden.

### داعل ازالا تظاح

- م زيفظولم لبق نم طوف اب مايولا نلم ي ترايصرلاو ي مزل

- تدعم عاوناً
- تدومتم تسيل تقصيرلا نا نم دلالت ،م جيتلا يف عورثلا لبق
- يف يظولم لبق تاميل عتلا عبتا
- قداو عيحص
- ترايصرلا وا جالصرلا طوف يولصرلا راي عا عطق بدختسا
- تدوم وه ايك طوف عيسايلما عوضلا رداصم بدختسا
- ين عيلا لفسلا نم زاهيل عترو ا قاطلا لفس بحسب قوت ال
- عتانزلا راضالا رخصت ال وعصرلما ظورثلا
- مجلسلا ريغ مدعصرلا وا / ر عيم جيتلا نم
- درومل لاصتلا لفايم ي ا ن ع
- ناك زاهيل نا ط نييت اذا زاهيلما يلغ عصرلما فرعتي لا
- ري عتلا
- لمع قويرطب رامكيت تاجتيلما بيكرت ذيفنت جتي نا بجي

### ايريجت

متازيم ري عت وا زاهيل جتت ال  
نم طوف ده قرانل تدوم يف دويولما LED عوض رصوم لاندبتسا بجي  
وعصرلما ظورثلا لبق



La Direttiva Europea 2002/95/CE sul trattamento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici (RAEE) dispone quanto segue:

- Gli apparecchi di illuminazione non devono essere trattati come normali rifiuti urbani.
- Gli apparecchi illuminanti dismessi devono essere consegnati alle discariche espressamente autorizzate o riconsegnate al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio.
- Le lampade, se smaltite con l'apparecchio, non devono essere frantumate in quanto contenenti sostanze altamente inquinanti per l'ambiente.
- Il simbolo del bidone barrato è riportato sui prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata.
- Lo smaltimento abusivo dei detti rifiuti è punito dalla legge.

Pursuant to the EU Directive 2002/95/CE on waste electrical and electronic equipment (WEEE) the following shall apply:

- Lighting fittings are not to be treated as urban waste.
- Discarded lighting fittings are to be delivered to authorised waste disposal facilities or return to the distributor when a new equipment of the same time is purchased.
- Fixtures that are disposed of must not be disassembled or crushed as they contain highly polluting substances.
- The crossed-out bin mark is applied to remind users that the must be disposed of according to applicable legislation.
- Unauthorised disposal of waste is an offence and will result in the penalties prescribed by the law.

La directive européenne 2002/95 / CE sur le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques (RAEE) fournit ce qui suit:

- L'équipement d'éclairage ne doit pas être traité comme un déchet urbain normal.
- Les appareils d'éclairage mis au rebut doivent être livrés aux sites d'enfouissement expressément autorisés ou retournés au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil.
- Les lampes, si elles sont éliminées avec l'appareil, ne doivent pas être écrasées car elles contiennent des substances hautement polluantes pour l'environnement.
- Le symbole de la poubelle barrée est indiqué sur les produits pour vous rappeler les obligations de collecte séparée.
- L'élimination illégale de ces déchets est punissable par la loi.

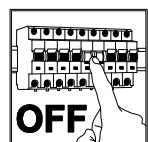
Die Europäische Richtlinie 2002/95 / CE zur Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (RAEE) bietet Folgendes:

- Beleuchtungseinrichtungen dürfen nicht als normaler städtischer Abfall behandelt werden.
- Ausrangierte Leuchten müssen auf Deponien geliefert werden, die ausdrücklich autorisiert sind oder beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden.
- Wenn Lampen zusammen mit dem Gerät entsorgt werden, dürfen sie nicht zerkleinert werden, da sie stark umweltbelastende Stoffe enthalten.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne wird auf den Produkten angezeigt, um Sie an separate Sammelverpflichtungen zu erinnern.
- Die illegale Entsorgung solcher Abfälle ist strafbar.

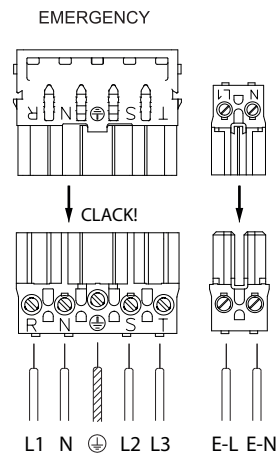
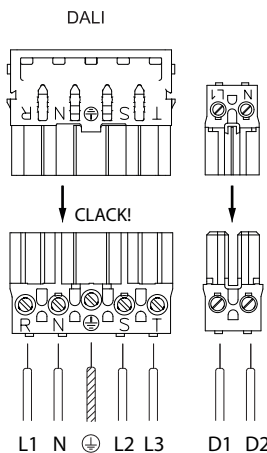
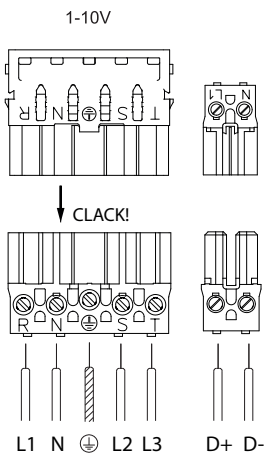
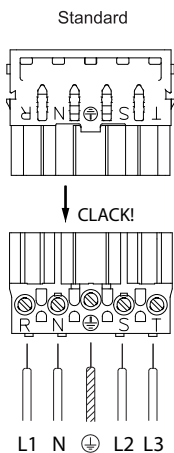


- ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA  
- MANEGGIARE CON CURA  
- USARE GUANTI ELETTROSTATICI.

- ATTENTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK  
- OBSERVE PRECAUTION FOR HANDLING  
- USE ANTISTATIC GLOVES.



L1 = Linea 1  
L2 = Linea 2  
L3 = Linea 3  
N = Neutro  
⊕ = Terra  
E-L = Linea Em.  
E-N = Neutro Em.  
D1 = Dali 1  
D2 = Dali 2  
D+ = Dim 1-10V +  
D- = Dim 1-10V -



1

